

Форма № 42 / Form 42

(в редакции Решения Коллегии
Евразийской экономической
комиссии от 8 декабря 2015 г.
№ 161) / (as amended by
Decision of the Eurasian
Economic Commission Board of
8 December 2015 No. 161)

1. Описание поставки / <i>Shipment description</i>	1.7. Сертификат №/ <i>Certificate No.</i> _____
1.1. Название и адрес грузоотправителя / <i>Name and address of consignor:</i>	Ветеринарный сертификат на экспортируемых на таможенную территорию Евразийского экономического союза живых дождевых червей (подотряд <i>Lumbricina</i>) и их коконов/ <i>Veterinary certificate for live earthworms (suborder Lumbricina) and cocoons thereof exported to the customs territory of the Eurasian Economic Union</i>
1.2. Название и адрес грузополучателя / <i>Name and address of consignee:</i>	
1.3. Количество мест (контейнеров) / <i>Number of packages (containers):</i>	1.8. Страна происхождения товара / <i>Country of origin:</i> United States of America
1.4. Количество или масса / <i>Quantity or weight:</i>	1.9. Страна, выдавшая сертификат / <i>Certifying country:</i> United States of America
1.5. Маркировка пломбы на транспортном средстве (вид, номер) / <i>Seal marking on the means of transport (type, number):</i>	1.10. Учреждение страны-экспортера, выдавшее сертификат / <i>Certifying organization of the exporting country:</i> USDA-APHIS-Veteinary Services
1.6. Транспорт:(№ вагона, автомашины, контейнера, рейса самолета, название судна) / <i>Means of transport: (Railway carriage, container, flight number, road vehicle reg. No., ship name)</i>	1.11. Страна (ы) транзита / <i>Country (countries) of transit:</i>
	1.12. Пункт пропуска товаров через таможенную границу / <i>Point of entry into the customs territory:</i>
2. Идентификация товара / <i>Identification of products</i>	
2.1. Наименование товара / <i>Product name:</i>	
2.2. Дата формирования партии / <i>Date of collection:</i>	
2.3. Тип субстрата (естественный/искусственный) / <i>Type of substrate (natural/artificial):</i>	
2.4. Тип упаковки / <i>Package type:</i>	
2.5. Условия хранения и перевозки / <i>Storage and transportation conditions:</i>	
3. Происхождение товара / <i>Origin of products</i>	
3.1. Административная территория страны происхождения / <i>Administrative territory [state] of the country of origin:</i>	
3.2. Название, регистрационный номер и адрес предприятия / <i>Establishment name, registration number and address:</i>	

4. Свидетельство о безопасности / *Safety attestation*

Я, нижеподписавшийся государственный/официальный ветеринарный врач, удостоверяю следующее / I, the undersigned state/official veterinarian, hereby certify that:

4.1. Экспортируемые на таможенную территорию Евразийского экономического союза дождевые черви (подотряд Lumbricina) и их коконы живые/ *Earthworms (suborder Lumbricina) and their cocoons exported to the customs territory of the Eurasian Economic Union are alive.*

4.2. Живые дождевые черви (подотряд Lumbricina) и их коконы выращены в вермикюльтуре с использованием естественных субстратов, не подвергнутых перед использованием для выращивания червей биотермической или иной дезинфицирующей обработке, происходят с территорий хозяйств (предприятий), где не регистрировались сибирская язва, ящур, африканская чума свиней и губкообразная энцефалопатия крупного рогатого скота / *Live earthworms (suborder Lumbricina) and their cocoons were raised in vermiculture using natural substrates not subjected to biothermal or other disinfecting treatment prior to their use for the earthworm raising and originated from premises (establishments) where no anthrax, foot-and-mouth disease, African swine fever and bovine spongiform encephalopathy were reported.*

4.3. Упаковка одноразовая и соответствует требованиям Евразийского экономического союза / *Single-use packaging complies to the Eurasian Economic Union requirements.*

4.4. Транспортное средство обработано и подготовлено в соответствии с правилами, принятыми в стране-экспортере / *The means of transport has been treated and prepared pursuant to the exporting country regulations.*

Место / *Place* _____

Дата / *Date* _____

Печать / *Seal*

Подпись государственного/официального ветеринарного врача/ *Signature of state/official veterinarian* _____

Ф. И. О. и должность/ *Full name and position* _____ **USDA Accredited Veterinarian**

Примечания / *Notes*: 1. Подпись и печать должны отличаться цветом от бланка/ *Signature and seal shall be in a different colour to that in the printed certificate.*

2. Ветеринарный сертификат оформляется на русском языке, а также на языке страны-экспортера и (или) английском языке/ *The veterinary certificate shall be issued in Russian as well as in the language of the exporting country and (or) in English.*